



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
**Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL**

---

Brussel,

[...]

[...]

Mevrouw de Directeur-generaal,

De Nederlandse afdeling van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) heeft in haar zitting van 16 november 2006 een klacht behandeld wegens het feit dat “De Lijn” op het grondgebied van Dilbeek tweetalige informatie aanbrengt aan de bushalte “Tourelle”.

Naar aanleiding van een vorige klacht met hetzelfde voorwerp, antwoordde u de VCT op haar vraag om inlichtingen het volgende:

*“Deze halte staat bij De Lijn bekend als Sint-Jans-Molenbeek, Tourelle. Aan haltes op het grondgebied van Brussel-Hoofdstad wordt de informatie steeds tweetalig aangebracht. Bij nader toezien evenwel blijkt dat deze halte zich aan de ene kant van de straat (richting Brussel) op het grondgebied van Sint-Jans-Molenbeek bevindt, en aan de achterkant (richting Ninove) op het grondgebied van Dilbeek.*

*Aangezien een halte in de zin van de taalwetgeving dient beschouwt te worden als een “plaatselijke dienst” dient op het grondgebied van Dilbeek uitsluitend ééntalig Nederlandse informatie aangebracht. Ik heb intussen opdracht gegeven één en ander te regulariseren.*

o

o

o

Uit een onderzoek ter plaatse, door de diensten van de VCT, blijkt dat de tabellen met de reiswijzers en de uurregelingen uitsluitend in het Nederlands zijn gesteld. Het bord dat de halte aanduidt draagt evenwel, naast het Nederlands, de volgende Franstalige vermeldingen: “Direct-Arrêt de descente – Bruxelles Nord – Zone urbaine”.

Als gedecentraliseerde dienst van de Vlaamse regering wordt de Vlaamse Vervoersmaatschappij beheerst door de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen en bestrijkt haar werkkring zowel gemeenten met als gemeenten zonder speciale taalregeling.

Conform artikel 39 van de voornoemde wet is op dergelijke diensten m.b.t. de gemeenten met een speciale taalregeling, de taalregeling van toepassing die door de SWT aan de diensten van deze gemeenten, voor de berichten en mededelingen aan het publiek is opgelegd.

Naar luid van artikel 11 § 1 van de SWT stellen de plaatselijke diensten die gevestigd zijn in het Nederlands taalgebied, de berichten en mededelingen in het Nederlands.

De VCT, Nederlandse afdeling, stelt vast dat de toestand niet werd geregulariseerd.

Zij acht derhalve de klacht ontvankelijk en gegrond. Op het grondgebied van de gemeente Dilbeek moeten de aanduidingen van De Lijn alleen in het Nederlands zijn gesteld.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter van de  
Nederlandse afdeling,

E. Vandenbossche